

339349-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy trávnatých oblastí – Modernisierung GS Dorschbergschule - Landschaftsbauarbeiten und Baustelleneinrichtung

OJ S 94/2026 18/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtverwaltung Wörth am Rhein

E-mail: zentrale.vergabestelle@woerth.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Modernisierung GS Dorschbergschule - Landschaftsbauarbeiten und Baustelleneinrichtung

Opis: Die Grundschule Dorschberg in Wörth a. Rh. wurde 1966 baulich errichtet und liegt hinter dem Mittelbau der Carl-Benz-Gesamtschule in Wörth am Rhein. Die Grundschule besteht aus vier Gebäudeteilen, zu welchen ein ein- bzw. zweigeschossiger Gebäudeteil mit Verbindungsgängen gehört sowie eine Pausenhalle mit einem Verwaltungstrakt und einem eingeschossigen Pavillonbau mit vier Pavillongebäuden. Die Gebäude sind mit Pausengängen verbunden und verfügen über zwei Toilettengebäude. Die ein- bis zweigeschossigen Gebäude wurden in massiver Bauweise mit Beton-Fertigteilen errichtet und weisen Flachdächer in unterschiedlichen Höhenlagen mit umlaufender Attika auf und wurden bis heute mehrfach saniert und modernisiert. Mitte der 1990er Jahre fand eine Betonsanierung statt. In diesem Zuge wurde ein Wärmedämm-Verbundsystem und die Alucobond-Verkleidungen der Attiken und der Fertigteilstützen angebracht. Wesentliche bauliche Maßnahmen - Der bestehende eingeschossige Klassentrakt wird aufgestockt und der bisherige Innenhofbereich zwischen den beiden bestehenden Klassentrakten wird geschlossen und überdacht. Hierzu wird die nicht ausreichend tragfähige Spannbetondecke über dem nördlichen Klassentrakt zurück gebaut und durch eine neue Stahlbeton-Massivdecke ersetzt. - Das neue Obergeschoss wird in vorgefertigter Holzbauweise mit tragenden Wänden als Massivholzkonstruktion bzw. Holzständerkonstruktion und oberster Geschossdecke als Brettsperrholzkonstruktion errichtet. - Die zentrale Aula wird mit einer Glasdachkonstruktion versehen. - Die Spannbetondecke im Flurbereich über dem bestehenden Kriechkeller des Nordtraktes muss durch Stahlträger ertüchtigt werden. - Kleinteilige Grundrissänderungen im Bestand - Die Pavillons werden entkernt und zur erweiterten überdachten Pausenhoffläche - Verbesserung des Wärmeschutzes sämtlicher Gebäudehüllflächen (Dachflächen, Fenster, hinterlüftete Holzfassaden, Kellerdeckendämmung) - Modernisierung der technischen Gebäudeausrüstung inkl. kontrollierten Lüftungseinrichtung mit Wärmerückgewinnung, energiesparender Beleuchtungssysteme, Gebäudeautomation, einschließlich der digitalen Anforderungen an Schulgebäude - Optimierung des Brandschutzes und Umsetzung des schulischen Schutzkonzepts

Identifikátor postupu: 1fb5554b-ec54-4172-bd44-9d9153b2573e

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45113000 Práce na stavenisku

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Wörth am Rhein

PSČ: 76744

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Grundschule Dorschbergschule befindet sich im Zeisigweg 2, 76744 Wörth am Rhein

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Absatz 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Landschaftsbauarbeiten

Opis: - Baustelleneinrichtung - Schutzzaun stellen und Vorhalten; 210 m - Stellfläche Kran herstellen und räumen (Schotter); 64 m² - Erdarbeiten - Bodendecke abräumen, aufnehmen; fördern 680m² - Oberboden abtragen, lagern, fördern; 162 m² - Ausbau, Lagern und neu verlegen Pflasterbelag; 170 m² - Ausbau Randstein; 105 m - Baustellenverkehrsfläche herstellen und räumen; 337 / 880 m²

Interný identifikátor: LOT-0001 WOE-2026_42

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45113000 Práce na stavenisku

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Wörth am Rhein

PSČ: 76744

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Grundschule Dorschbergschule befindet sich in 76744 Wörth am Rhein, Zeisigweg 2.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 27/07/2026

Dátum konca trvania: 29/11/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.8. Kritériá prístupnosti

Kritériá prístupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím sú zahrnuté

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Es muss eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 3 Mio. Euro für Personenschäden und 1 Mio. Euro für Sachschäden vorhanden sein.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Es müssen drei Referenzen über vergleichbare Tätigkeiten aus den letzten fünf Geschäftsjahren vorgelegt werden. Eine tabellarische Darstellung mit Angaben zum Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum ist ausreichend.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit der Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Der Bieter mit dem günstigsten Angebot (Bestpreis) erhält den Zuschlag.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 11/06/2026 23:45:00 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E68185958>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E68185958>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Opis finančnej zábezpeky: Sicherheitsleistung für Mängelansprüche in Höhe von 5 % der vereinbarten Bruttoabrechnungssumme.

Lehota na prijímanie ponúk: 16/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen und notwendige Angaben zum Angebot werden nach der VOB/A -EU nachgeholt.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 16/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organizácia pre preskúmanie: Stadtverwaltung Wörth am Rhein

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die verkürzte Informations- und Wartefrist beträgt zehn Kalendertage.

Organizácia poskytujúca informácie týkajúce sa všeobecného regulačného rámca pre dane uplatňované v mieste plnenia zákazky: Stadtverwaltung Wörth am Rhein

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Stadtverwaltung Wörth am Rhein

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Stadtverwaltung Wörth am Rhein

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadtverwaltung Wörth am Rhein

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadtverwaltung Wörth am Rhein

Organizácia spracúvajúca ponuky: Stadtverwaltung Wörth am Rhein

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtverwaltung Wörth am Rhein

Registračné číslo: Leitweg-ID 073340501501-001-35

Poštová adresa: Mozartstr. 2

Mesto: Wörth am Rhein

PSČ: 76744

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Krajina: Nemecko

E-mail: zentrale.vergabestelle@woerth.de

Telefón: +497272131240

Internetová adresa: <https://www.woerth.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Poskytovateľ obstarávacích služieb

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Organizácia poskytujúca informácie týkajúce sa všeobecného regulačného rámca pre dane uplatňovaného v mieste plnenia zákazky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registračné číslo: 0123456789

Mesto: Mainz

PSČ: 55116

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammerrlp@mwvlw.rlp.de

Telefón: +496131162234

Roly tejto organizácie:

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d13acabf-1db4-4efe-b027-dfcbc5ecd193 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 13/05/2026 16:25:20 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 339349-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 94/2026

Dátum uverejnenia: 18/05/2026